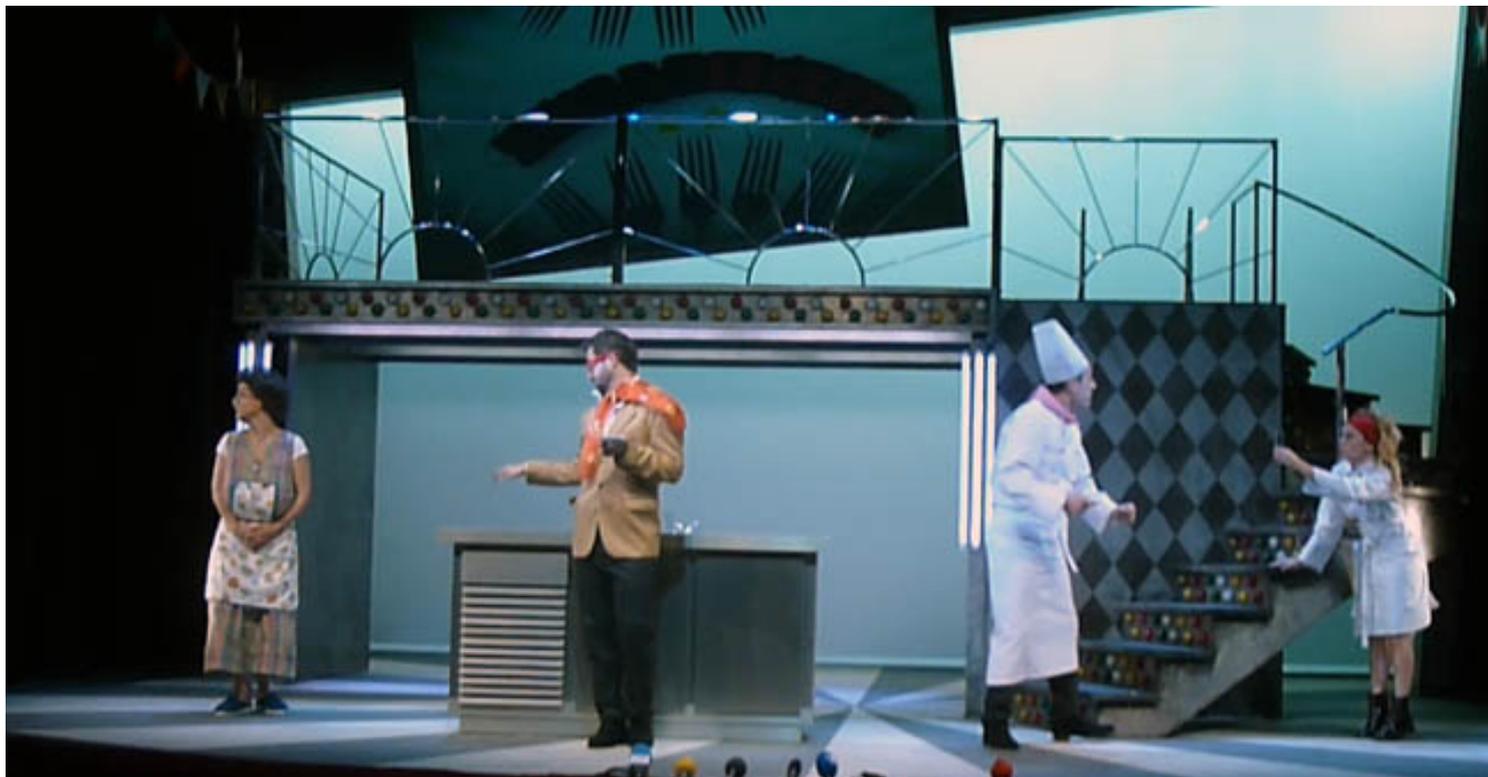


MÁS APELLIDOS VASCOS
MANTENER LA ESENCIA DE LA PELÍCULA



CECILIA SOLAGUREN / LEO RIVERA / CARLOS HEREDIA / REBECA VALLS
FOTO: www.madridteatro.net

La película *8 Apellidos Vascos*, dirigida por **Emilio Martínez-Lázaro** con guión de **Borja Cobeaga** y **D**

iego San José

, fue toda una sorpresa a nivel de aceptación por parte del público - 404.020 espectadores -, a nivel de recaudación económica - 2,72 millones de € - ,e incluso, aunque algo dividida, de crítica. También fue una revelación de actores como el monologuista

Dani Rovira

y

Clara Lago

, que inmediatamente encontró su sitio en la obra de teatro

La mujer de las pieles

(CLIKEAR)

, estrenada la temporada pasada. A mediados de abril de 2014 contaba con 6,5 millones de espectadores y con una recaudación de más 38 millones de €, que la situaban como la

segunda en España, en este aspecto.

**EL HUMOR DE LA PELÍCULA
ALGO TOTALMENTE DISTINTO**



GONZALO SALAZAR-SIMPSOM

FOTO: www.madridteatro.net

Todas estas credenciales no han asustado para una versión de teatro bajo el título de *Más apellidos vascos*

, que produce

Telecinco

y

La Zona

.

- *El origen de esta función, como es lógico, parte de la película 8 apellidos vascos-* declara

Gonzalo Salazar-Simpson

, de la productora

La Zona

-

, *partiendo del mismo concepto de humor de la película, pero haciendo algo totalmente distinto.*

Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42

El humor de la película estaba en el humor vasco-andaluz, el pez fuera del agua y la comedia romántica. Eso está en la versión de teatro, y parte de esos tres puntos. No se ha tratado de trasladar la película al escenario. Pensamos que podríamos hacer algo realmente divertido. Decidimos que iba a tener un formato de "sketches", y en principio contábamos con 8 historias, que terminaron siendo más, por necesidades. No son 8 historias independientes, pues hay relaciones de unas con otras, en una historia central.

UN EQUIPO A TODO TRAPO

Se eligió un equipo, cuyo criterio era poderlo montar en un tiempo record, formado por **Gabriel Olivares**

, como director, y

Diego San José

- guionista de la película -,

Roberto Santiago

y

Pablo Almárcegui

como dramaturgos. El reparto ha contado con

Leo Rivera

,

Rebeca Valls

,

Cecilia Solaguren

y

Carlos Heredia

, que se desdoblán en múltiples personajes.

- *Hablamos con **Diego San José**- prosigue **Gonzalo** - y junto a **Roberto Santiago** y **Pablo Almárcegui***

, han estado trabajando desde tres puntos de vista distintos, y como resultado se ha llegado a esta obra de teatro muy variada, muy versátil, que pretende abarcarlo todo. Así como la película abarcaba a todo tipo de espectadores, ésta también: los que nunca han ido al teatro, los que siempre van al teatro, y los que hace 20 años que no van al teatro. □

UNA ESPECIE DE TEATRO DE VARIEDADES



GABRIEL OLIVARES

FOTO: www.madridteatro.net

Gabriel Olivares es un prolífico director que en esta temporada ha tenido en cartel: [Cancún](#) (**CLIKEAR**)

,
[Al final de la carretera](#)
(**CLIKEAR**)

,
Ser papá
.

- Cuando me llamó **Gonzalo** para ofrecerme la versión teatral de 8 Apellidos vascos, desde el principio me dijo que no era la película, pero la esencia de la película tenía que estar sembrada como en el corazón de la función de teatro. Esto es lo que hemos intentado. Otra de las líneas era una especie de teatro de variedades, y entonces se me abrió el camino perfecto de encontrar esta función. Quiero pensar que nuestra función

Más apellidos vascos

, es casi una respuesta de agradecimiento al éxito popular de la película. Una de las mejores maneras de hacerlo es a través del teatro popular, del teatro de variedades, un poquito revistero, no mucho, pero desde un punto de vista muy contemporáneo, y dando respuesta a este sabor popular.

La construcción a base de "sketches", en el cual hay también cambio de mobiliario, puede atender contra la fluidez

- *No tal - replica **Gabriel** -, la función fluye como un río, y para eso ha sido necesario mucho trabajo y mucho mecanismo de relojería. No tiene ningún oscuro. Se abre el telón y se cierra al final. Es apasionante construir este mecanismo de relojería. La estética es un poco feriante y cabaretera, porque lo que vertebra España son las ferias populares y es un juguete maravilloso. Cada día descubrimos algo en él y le sacamos partido.*

Se juega también con una serie de Videos, de los que **Gabriel** destaca su importancia sobre todo en las transiciones, pero ayudan a crear el tono para que la función sea un fluir constante. Al mismo tiempo el elemento audiovisual es un guiño a la película.

- *Lo que no hay ninguna imagen grabada, sino que todo es creación, un verdadero trabajo artístico y cómico. Está usado de una manera muy especial.*

ACTORES DE DIVERSAS AUTONOMÍAS

Los actores proceden del país vasco, catalán, La mancha. Dado los tiempos que corren con aires independentistas, este juego podría derivar en un cierto conflicto. No hay tal, porque

- *todo está tratado con humor. El mismo **Diego San José** es vasco y creador del humor, así como **Cecilia Solaguren**, que se ha quedado con la mayor parte de los gags vascos. El que uno se ría de sí mismo es más llevadero que se rían otros.*

Carlos Heredia

, catalán;

Rebeca Valls

, valenciana, y

Leo Rivera

manchego. Lo que sí hay algunas sorpresas catalanas que no conviene desvelar

- precisa

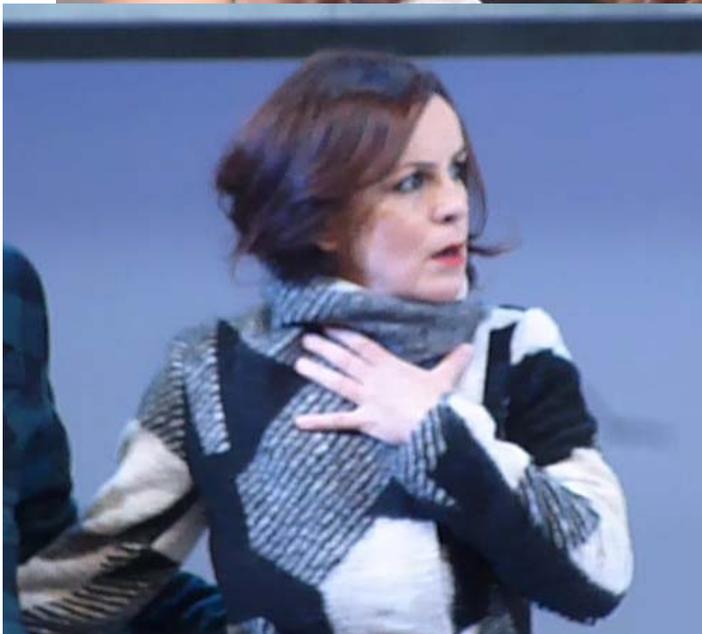
Gonzalo

.

Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42



Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42



Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42



Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42



Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42

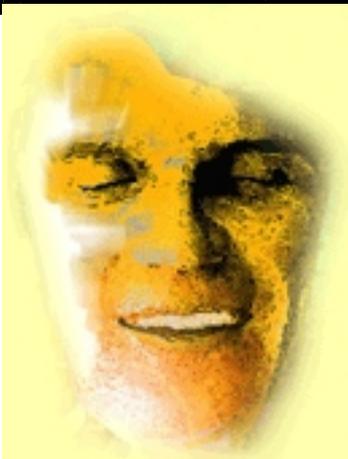


FOTO RIVERA Madridteatro.net

Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42



Más [Información](#) [Vascos. Gabriel Olivares](#)

Más apellidos Vascos. G. Olivares. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Jueves, 15 de Enero de 2015 20:52 - Actualizado Viernes, 16 de Enero de 2015 16:42



Copy José R. Díaz Sande